



By appointment
to HM The Queen
motor car manufacturers
Bentley Motors Limited
Crewe Cheshire



By appointment
to HRH The Prince of Wales
motor car manufacturers
Bentley Motors Limited
Crewe Cheshire



BENTLEY

新闻稿

LE MANS 系列——纪念携手书写的辉煌传奇

- **Le Mans** 系列旨在纪念宾利汽车在全球极负盛名的勒芒 24 小时耐力赛中第六次夺冠 20 周年
- 携手书写辉煌传奇：首届勒芒大赛举办 100 周年，宾利赛车创造首届勒芒大赛最快圈速纪录
- 宾利三面翻转中控面板镶嵌特制饰件，取自 2003 年勒芒冠军战车——7 号宾利 **Speed 8** 赛车的发动机气门
- 基于欧陆 **GT** 和欧陆 **GT** 敞篷版打造的限量版车型，全球限量 48 台
- 搭载当今最出色的 12 缸发动机之一——宾利 6.0 升 **W12** 双涡轮增压发动机
- 由宾利汽车个性化定制部门穆莱纳匠心打造
- 复古风格车身选用苍翠绿外观漆色搭配月光银赛车条纹
- 格栅上的“7”标志意在纪念 2003 年勒芒大赛夺冠的 7 号宾利 **Speed 8** 赛车
- 奢华内饰亮点包括内饰面板上镶嵌的六枚桂冠饰件、饰有 **Speed 8** 赛车车身轮廓的门边踏板以及 24 小时制数字时钟

(克鲁，2023 年 4 月 12 日) 为庆祝宾利品牌在勒芒 24 小时耐力赛 (24 Hours of Le Mans) 第六次夺冠 20 周年，以及这一传奇赛事 100 周年，宾利汽车特别推出基于欧陆 **GT** 和欧陆 **GT** 敞篷版打造的 **Le Mans** 系列限量版车型。该系列将搭载当今全球汽车业内最出色的 12 缸发动机之一——宾利 6.0 升 **W12** 双涡轮增压发动机。**Le Mans** 系列的非凡外观和奢华内饰中均包含一系列源自 2003 年勒芒大赛冠军战车——7 号宾利 **Speed 8** 赛车的设计细节。

Le Mans 系列的所有车型均配备宾利三面翻转中控面板 (**Bentley Rotating Display**)，这一精妙装置可呈现三种外观形态：触摸屏、双拼外观木饰面和带有指针式仪表的饰面，其中第三种形态与标准款相比进行了精巧的特别定制，位于中间的仪表改为了一个小型陈列窗，其中镶嵌 2003 年勒芒大赛夺冠功臣宾利 **Speed 8** 赛车的 4.0 升 **V8** 双涡轮增压发动机气门。当年在比赛结束后，宾利

Mike Sayer

产品传播主管
mike.sayer@bentley.co.uk
+44(0)7507 846782

Jonathan Smedley

产品传播经理
jonathan.smedley@bentley.co.uk
+44(0)7958 058427

Bentley Motors Ltd

Pyms Lane
Crewe
CW1 3PL

www.bentleymedia.com
communications@bentley.co.uk
@BentleyNewsroom
@BentleyComms



By appointment
to HM The Queen
motor car manufacturers
Bentley Motors Limited
Crewe Cheshire



By appointment
to HRH The Prince of Wales
motor car manufacturers
Bentley Motors Limited
Crewe Cheshire



BENTLEY

新闻稿

Speed 8 冠军座驾的发动机便被拆下精心保存，如今这台珍贵发动机的 **32** 个气门中有 **24** 个被一分为二，成为 **Le Mans** 系列非凡超豪华运动旅行座驾上令人赞叹的亮点之一。

仪表台时钟的变化也是意趣斐然的点睛之笔：标准版车型上的 **12** 小时制指针式时钟被代之以数字式时钟，特别定制设计的表盘采用致敬勒芒大赛的 **24** 小时制。

宾利汽车个性化定制部门穆莱纳在 **Le Mans** 系列外观和内饰设计中引入的众多特别元素均来自 **2003** 年在勒芒赛场上横扫对手、拔得头筹的深绿色宾利 **Speed 8** 赛车，无论是苍翠绿 (**Verdant**) 外观漆色，抑或是仪表台上镶嵌的银色 **Speed 8** 发动机气门，所有细节均充分体现出 **Le Mans** 系列是对宾利汽车与勒芒 **24** 小时耐力赛携手书写辉煌历史的诚挚致敬之作。

致敬 7 号宾利 **Speed 8** 赛车

作为 **2003** 年勒芒大赛冠军座驾的宾利 **Speed 8** 赛车无疑是勒芒赛道上有史以来最为优美的夺冠赛车之一，穆莱纳的设计师们在新车型的创作过程中对其进行了深入细致的研究。**Le Mans** 系列限量发售的欧陆 **GT** 和欧陆 **GT** 敞篷版车型的车身均采用苍翠绿 (**Verdant**) 外观漆色，月光银 (**Moonbeam**) 赛车条纹由发动机罩延伸至车顶（敞篷版车型除外）。车身配装的炫黑套件 (**Blackline Specification**) 意在向 **Speed 8** 的黑色和绿色车身涂装致敬，碳纤维车身装饰套件 (**Styling Specification**) 中同样采用黑色外观搭配精美的月光银细条纹。前保险杠下部、翼子板后视镜壳体以及行李厢扰流板下方的车尾“马蹄”部位也采用鲸鱼黑 (**Beluga**) 漆色，性能强大的碳陶制动盘和红色制动钳在黑色 **22** 英寸十辐轮毂后隐约可见。

与此同时，独具一格的宾利汽车矩阵式格栅（最初是 **20** 世纪 **20** 年代宾利赛车行驶在勒芒赛道非铺装路面上时用于保护散热器）上饰有北极白 (**Arctica**) 漆色

Mike Sayer

产品传播主管
mike.sayer@bentley.co.uk
+44(0)7507 846782

Jonathan Smedley

产品传播经理
jonathan.smedley@bentley.co.uk
+44(0)7958 058427

Bentley Motors Ltd

Pyms Lane
Crewe
CW1 3PL

www.bentleymedia.com
communications@bentley.co.uk
@BentleyNewsroom
@BentleyComms



By appointment
to HM The Queen
motor car manufacturers
Bentley Motors Limited
Crewe Cheshire



By appointment
to HRH The Prince of Wales
motor car manufacturers
Bentley Motors Limited
Crewe Cheshire



BENTLEY

新闻稿

数字“7”，格栅外观设计源自 1924 年至 1930 年先后五次问鼎勒芒大赛的宾利赛车的喷漆款散热器，而“7”正是 2003 年夺冠赛车的编号。

非凡的定制细节

Le Mans 系列欧陆 GT 和欧陆 GT 敞篷版内饰的精致奢雅远超宾利 Speed 8 赛车，但运动气质却同样鲜明。当您进入鲸鱼黑 (Beluga) 真皮内饰的奢华座舱时，定制款迎宾灯将以勒芒桂冠图案投射至地面，为您照亮脚下。座椅表面采用体现高性能车型特质的 Dynamica 绒面材质，热刺红 (Hotspur) 座椅对比色缝线和安全带令单色配色方案内饰更显活力。方向盘以真皮和 Dynamica 材质包裹，对比色缝线和六点钟位置饰片同样选用热刺红配色。

仪表台和车门腰梁处的饰面采用钢琴黑 (Piano Black) 与亮面碳纤维结合的双拼外观，二者以精细的镀铬饰条分隔。镀铬饰条的线条从仪表台到车门无缝延伸、一气呵成，体现出宾利品牌出类拔萃的匠造工艺。

宾利汽车 Le Mans 系列的定制细节还包括带有 Speed 8 赛车车身轮廓图案的门槛板，以及带有六枚桂冠饰件的门边踏板，带给驾乘者非凡独特的专属体验。仪表台的亮面碳纤维饰面上镶嵌六枚桂冠徽标，标志着 1924 年至 2003 年期间宾利汽车在勒芒大赛中六度夺冠。

Mike Sayer

产品传播主管
mike.sayer@bentley.co.uk
+44(0)7507 846782

Jonathan Smedley

产品传播经理
jonathan.smedley@bentley.co.uk
+44(0)7958 058427

澎湃的赛级性能

Le Mans 系列欧陆 GT 和欧陆 GT 敞篷版搭载宾利汽车举世闻名的 6.0 升 W12 TSI 发动机，拥有 659 马力的峰值功率和 900 牛·米的峰值扭矩，最高车速 335 公里/小时，0-100 公里/小时加速时间为 3.6 秒。四种先进底盘技术的结合赋予该全新限量系列车型卓越的操控性能，使其敏捷性、动力性和舒适性都充分体现宾利汽车一如既往的荣耀传统。

Bentley Motors Ltd

Pyms Lane
Crewe
CW1 3PL

www.bentleymedia.com
communications@bentley.co.uk
@BentleyNewsroom
@BentleyComms



By appointment
to HM The Queen
motor car manufacturers
Bentley Motors Limited
Crewe Cheshire



By appointment
to HRH The Prince of Wales
motor car manufacturers
Bentley Motors Limited
Crewe Cheshire



BENTLEY

新闻稿

宾利动态驾驶系统 (**Bentley Dynamic Ride**) 和具备阻尼自适应调节功能的三腔室主动式空气悬架在行驶中为车身稳定提供有力保证。可供选装的新型碳陶制动盘、可调式电子稳定控制系统、全轮转向系统以及电子限滑差速器令整车的敏捷响应和动态性能更上一层楼。

宾利汽车与勒芒大赛共创精彩历史

宾利汽车与勒芒大赛长久的渊源在结缘之初并不顺利。“我觉得这事从头到尾都太疯狂了。没人能完成。汽车在设计上根本承受不了这种连续运行 24 小时工作量。” 华特·欧文·宾利先生 (**W.O. Bentley**) 1923 年在听说个人参赛者 **John Duff** 计划驾驶宾利 3 升赛车参加首届勒芒 24 小时耐力赛时如是说。然而出于强烈的好胜心，宾利先生还是赶在比赛即将开始前驾车驶向了法国萨尔特赛道 (**Circuit de la Sarthe**)。**John Duff** 首次参赛便取得了第四名 (而且是在长时间停站修理油箱漏洞之后)，并创造了全场最快圈速纪录。受此激励，宾利先生携宾利汽车公司在 1924 年以厂商名义再次出征勒芒大赛并成功问鼎，由此也开启了宾利汽车叱咤勒芒大赛的辉煌十年，并在七年内五度夺冠。

2001 年，宾利车队携 **EXP Speed 8** 赛车重返勒芒，展开为期三年的参赛计划，目标是第六次摘得桂冠。2003 年 6 月 15 日周日，宾利车队的两台 **Speed 8** 赛车在这项全球最为艰苦卓绝的耐力赛中一举包揽冠亚军。由 **Guy Smith**、**Tom Kristensen** 和 **Rinaldo Capello** 接力驾驶的 7 号 **Speed 8** 赛车以 214.33 公里/小时的平均车速跑完 377 圈，**Johnny Herbert**、**Mark Blundell** 和 **David Brabham** 驾驶的 8 号赛车紧随其后冲线。

- 结束 -

Mike Sayer

产品传播主管
mike.sayer@bentley.co.uk
+44(0)7507 846782

Jonathan Smedley

产品传播经理
jonathan.smedley@bentley.co.uk
+44(0)7958 058427

Bentley Motors Ltd

Pyms Lane
Crewe
CW1 3PL

www.bentleymedia.com
communications@bentley.co.uk
@BentleyNewsroom
@BentleyComms

编者注

宾利汽车是全球备受欢迎的超豪华汽车品牌。宾利飞驰、欧陆 GT、欧陆 GT 敞篷版、添越与新添越长轴距版的设计、研发、工程制造以及穆莱纳个性化定制均在位于英国克鲁的总部工厂完成。卓尔不凡的精湛工艺、世代沿袭的传统技术、出类拔萃的工程设计



By appointment
to HM The Queen
motor car manufacturers
Bentley Motors Limited
Crewe Cheshire



By appointment
to HRH The Prince of Wales
motor car manufacturers
Bentley Motors Limited
Crewe Cheshire



BENTLEY

新闻稿

以及傲视同侪的领先科技，造就了宾利这一英伦超豪华汽车品牌。毫无疑问，宾利汽车也是英国制造业品质的典范。宾利克鲁总部共有约 **4000** 名员工。

Mike Sayer

产品传播主管

mike.sayer@bentley.co.uk

+44(0)7507 846782

Jonathan Smedley

产品传播经理

jonathan.smedley@bentley.co.uk

+44(0)7958 058427

Bentley Motors Ltd

Pyms Lane

Crewe

CW1 3PL

www.bentleymedia.com

communications@bentley.co.uk

@BentleyNewsroom

@BentleyComms